

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



Distr.
GENERAL

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

A/43/708
S/20227
13 October 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок третья сессия

Пункты 18, 29, 36, 88, 96, 109

и 110 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ

НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ

И НАРОДАМ

ВОПРОС О НАМИБИИ

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ
ЮЖНОЙ АФРИКИ

НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ПОЛИТИЧЕСКОЙ,
ВОЕННОЙ, ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ДРУГИХ ФОРМ ПОМОЩИ,
ОКАЗЫВАЕМОЙ РАСИСТСКОМУ И КОЛОНИАЛЬНОМУ
РЕЖИМУ ЮЖНОЙ АФРИКИ, ДЛЯ СОБЛЮДЕНИЯ
ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ЗНАЧЕНИЕ ВСЕОБЩЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВА НАРОДОВ
НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И СКОРЕЙШЕГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ
ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ ГАРАНТИИ И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ
КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ
ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В НАМИБИИ И ВО
ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД
КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ,
НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА,
АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ
ЧАСТИ АФРИКИ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ
ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных
Наций от 6 октября 1988 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить прилагаемое коммюнике министров иностранных дел и глав делегации неприсоединившихся стран на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, сделанное на торжественной церемонии в ознаменование десятой годовщины принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности (см. приложение), и просить распространить его в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 18, 29, 36, 88, 96, 109 и 110 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

И.С.Г. МУДЕНГЕ
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике министров иностранных дел и глав делегации неприсоединившихся стран на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на торжественной церемонии в ознаменование десятой годовщины принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности по вопросу о Намибии, опубликованное в Нью-Йорке 3 октября 1988 года

1. Министры иностранных дел и главы делегации неприсоединившихся стран на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций провели торжественное заседание в Нью-Йорке 3 октября 1988 года в ознаменование десятой годовщины принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности по вопросу о Намибии. С заявлениями в этой связи выступили Председатель Генеральной Ассамблеи, представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, представитель СВАПО и представители членов Движения из различных географических регионов.
2. Министры и главы делегации с глубоким негодованием и серьезной озабоченностью отметили, что спустя десять лет после принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, содержащей общепризнанный план, касающийся независимости для Намибии, расистский режим Южной Африки продолжает свою незаконную колониальную и варварскую оккупацию Намибии и по-прежнему высокомерно использует эту территорию в качестве плацдарма для совершения актов государственного терроризма, агрессии и дестабилизации в отношении "прифронтовых" и соседних государств. Они вновь заявили о твердой убежденности неприсоединившихся стран в том, что резолюция 435 (1978) по-прежнему является остается единственной основой для мирного урегулирования намибийского вопроса и что право намибийского народа на независимость не должно ставиться в зависимость от конфронтации Восток-Запад.
3. Министры и главы делегации решительно осудили режим Претории за создание в Намибии так называемого временного правительства в нарушение резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и вновь заявили о своей безоговорочной поддержке резолюции 566 (1985) Совета Безопасности, в которой этот шаг был объявлен не только незаконным, но и недействительным. Они осудили также Южную Африку за навязывание ею Намибии отвратительной системы апартеида; за призыв ею намибийцев на военную службу в расистскую оккупационную армию; за вербовку и подготовку ею намибийцев для племенных армий; за объявление ею так называемых зон безопасности в Намибии и за использование ею наемников для подавления намибийского народа.
4. Министры и главы делегации подтвердили неотъемлемое право намибийского народа на самоопределение в рамках объединенной и нерасчлененной территории, включая Уолфиш-Бей и острова Пенгуин и все прилегающие прибрежные острова, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. В этой связи они вновь настоятельно призвали Совет Безопасности Организации Объединенных Наций категорически заявить, что Уолфиш-Бей и прибрежные острова являются неотъемлемой частью Намибии и не должны быть предметом для переговоров между Южной Африкой и правительством независимой Намибии.
5. Министры иностранных дел и главы делегации вновь заявили, что Организация Объединенных Наций по-прежнему несет прямую ответственность за территорию Намибии до достижения полной и подлинной независимости. Они заявили о поддержке усилий Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по урегулированию намибийского вопроса и настоятельно призвали его незамедлительно приступить к

осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Министры и главы делегации вновь заявили также о своей твердой поддержке Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в его роли законного органа по управлению Намибией до достижения ею независимости.

6. Министры и главы делегации приветствовали ведущиеся переговоры между Анголой, Кубой, Южной Африкой и Соединенными Штатами Америки, направленные на поиски мирного урегулирования конфликта в Юго-Западной Африке и обеспечение осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Они напомнили, что сделанное ранее режимом Претории предложение объявить 1 августа 1986 года датой начала осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности оказалось лишь пропагандистским трюком. В этой связи они настоятельно призвали Совет Безопасности ввести всеобъемлющие обязательные санкции против расистского режима в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций в случае, если Южная Африка вновь прибегнет к своей тактике проволочек и обструкции и помешает начать осуществление резолюции 435 (1978) 1 ноября 1988 года, как было согласовано в ходе нынешних четырехсторонних переговоров.

7. Министры и главы делегации вновь заявили о своей полной поддержке плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии, и приверженности ему и дали высокую оценку Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) за конструктивный отклик на дипломатические инициативы и сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в деле поиска путей и средств обеспечения начала осуществления резолюции 435 (1978). Они призвали международное сообщество увеличить политическую, дипломатическую, военную и материальную поддержку справедливой вооруженной борьбы, которую намибийский народ ведет под руководством СВАПО.
